



Tlač a informácie

Súdny dvor Európskej únie
TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 113/12
v Luxemburgu 6. septembra 2012

Rozsudok vo veci C-190/11
Daniela Mühlleitner/Ahmad Yusufi, Wadat Yusufi

Oprávnenie spotrebiteľa žalovať zahraničného podnikateľa pred vnútroštátnymi súdmi nevyžaduje, aby bola predmetná zmluva uzatvorená na diaľku

Skutočnosť, že spotrebiteľ odcestoval do členského štátu podnikateľa, aby tam podpísal zmluvu, nevylučuje právomoc súdov členského štátu spotrebiteľa

Právo Únie¹ chráni spotrebiteľa ako najslabšiu zmluvnú stranu v cezhraničných sporoch tým, že mu umožňuje domáhať sa práva na príslušnom súde, ktorý sa geograficky nachádza v jeho blízkosti. V tomto zmysle môže spotrebiteľ na vnútroštátnych súdoch žalovať podnikateľa, s ktorým uzatvoril zmluvu, aj keď má tento podnikateľ sídlo v inom členskom štáte, a to pri splnení týchto dvoch podmienok: po prvé podnikateľ musí obchodovať alebo podnikáť v členskom štáte bydliska spotrebiteľa alebo akýmkoľvek spôsobom (napríklad prostredníctvom internetu) smerovať svoje činnosti do tohto členského štátu² a po druhé predmetná zmluva musí spadať do rozsahu týchto činností.

Oberster Gerichtshof (Najvyšší súd, Rakúsko) sa Súdneho dvora pýta, či právo podať žalobu na vnútroštátne súdy okrem iného nevyžaduje, aby bola zmluva medzi spotrebiteľom a podnikateľom uzatvorená na diaľku.

Najvyšší súd rozhoduje na poslednom stupni o žalobe, ktorú na rakúske súdy podala pani Mühlleitner s bydliskom v Rakúsku proti spoločnosti Autohaus Yusufi so sídlom v Hamburgu (Nemecko), ktorá sa venuje predaju vozidiel. Pani Mühlleitner svojou žalobou navrhuje zrušenie kúpnej zmluvy na kúpu osobného motorového vozidla, ktoré získala od spoločnosti Autohaus Yusufi na osobné používanie. Pani Mühlleitner sa dostala k ponuke spoločnosti Autohaus Yusufi vyhľadáním na internete. Na podpísanie kúpnej zmluvy a prevzatie vozidla však odcestovala do Hamburgu. Pri návrate do Rakúska si pani Mühlleitner všimla, že vozidlo má viacero podstatných chýb. Keďže páni Yusufi odmietli vozidlo opraviť, pani Mühlleitner podala žalobu na rakúskych súdoch, ktorých medzinárodná právomoc bola žalovanými spochybnená. Najvyšší súd sa domnieva, že žalovaní smerovali³ svoje obchodné činnosti do Rakúska, a to vzhľadom na možnosť prístupu na internetovú stránku v tomto členskom štáte a vzhľadom na to, že zmluvné strany uzatvorili zmluvy na diaľku (telefonicky, e-mailom). Uvedený súd sa napriek tomu pýta, či založenie právomoci rakúskych súdov nevyžaduje, aby bola zmluva uzatvorená na diaľku.

Vo svojom rozsudku z dnešného dňa Súdny dvor odpovedal, že právo spotrebiteľa žalovať podnikateľa so sídlom v inom štáte pred vnútroštátnymi súdmi vlastného členského štátu nepodlieha podmienke, aby zmluva bola uzatvorená na diaľku.

Kým európska právna úprava do roku 2002⁴ vyžadovala, aby spotrebiteľ v členskom štáte svojho bydliska vykonával úkony potrebné na uzatvorenie zmluvy,⁵ súčasná právna úprava⁶ túto

¹ Nariadenie Rady (ES) č. 44/2001 z 22. decembra 2000 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Ú. v. ES L 12, s. 1; Mim. vyd. 19/004, s. 42; nazývané „nariadenie Brusel I“).

² Alebo do viacerých štátov vrátane tohto členského štátu.

³ Pozri k tejto podmienke rozsudok Súdneho dvora zo 7. decembra 2010, Pammer a Hotel Alpenhof ([C-585/08](#) a [C-144/09](#)), pozri tiež tlačové oznámenie č. [118/10](#).

⁴ Nariadenie č. 44/2001, už citované v poznámke pod čiarou 1, nadobudlo účinnosť 1. marca 2002.

podmienku neobsahuje. Touto zmenou zákonodarca Únie chcel zabezpečiť lepšiu ochranu spotrebiteľov.

Hlavnou podmienkou uplatniteľnosti tohto pravidla zostáva podmienka obchodnej alebo podnikateľskej činnosti smerujúcej do štátu bydliska spotrebiteľa. V tomto smere tak nadviazanie kontaktu na diaľku, ako aj rezervácia tovaru alebo služby na diaľku či následné uzatvorenie spotrebiteľskej zmluvy na diaľku sú indicie, ktoré svedčia v prospech toho, že zmluva sa týkala takejto činnosti.

Preto ak podnikateľ so sídlom v inom členskom štáte obchoduje alebo podniká v členskom štáte bydliska spotrebiteľa alebo akýmkoľvek spôsobom smeruje uvedené činnosti do tohto členského štátu⁷ a ak dotknutá zmluva spadá do rozsahu týchto činností, spotrebiteľ môže na súdoch svojho vlastného členského štátu žalovať tohto podnikateľa aj vtedy, ak zmluva nebola uzatvorená na diaľku, ale bola podpísaná v členskom štáte podnikateľa.

UPOZORNENIE: Návrh na začatie prejudiciálneho konania umožňuje súdom členských štátov v rámci sporu, ktorý rozhodujú, položiť Súdnemu dvoru otázky o výklade práva Únie alebo o platnosti aktu práva Únie. Súdny dvor nerozhoduje vnútroštátny spor. Vnútroštátnemu súdu prináleží, aby rozhodol právnu vec v súlade s rozhodnutím Súdneho dvora. Týmto rozhodnutím sú rovnako viazané ostatné vnútroštátne súdne orgány, na ktoré bol podaný návrh s podobným problémom.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie](#) rozsudku sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499

⁵ Pozri Bruselský dohovor z 27. septembra 1968 o právomoci a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach [neoficiálny preklad] (Ú. v. ES L 299, s. 32), zmenený a doplnený neskoršími dohovormi o pristúpení nových členských štátoch k tomuto dohovoru.

⁶ Pozri poznámku pod čiarou 1.

⁷ Alebo do viacerých štátov vrátane tohto členského štátu.